

Univerzita Karlova – Pedagogická fakulta

Katedra rusistiky a lingvodidaktiky

Posudek vedoucího bakalářské práce

Jméno a příjmení studenta: Kristýna Bejlková

Název bakalářské práce: Porovnání ruské a české slovní zásoby tematické oblasti cestování

Studijní obor: Specializace v pedagogice, Český jazyk se zaměřením na vzdělávání —
Ruský jazyk se zaměřením na vzdělávání

Titul, jméno a příjmení vedoucího práce: PhDr. Lenka Rozboudová, Ph.D.

Hodnocení bakalářské práce:

Kritérium:	Maximální počet bodů	Získaný počet bodů
Aktuálnost a přiměřenost tématu	5	5
Formulace cílů a úroveň jejich naplnění	10	9
Vhodnost a přiměřenost metodiky zpracování	10	8
Vyváženost teoretické a praktické části, proporcionalita a návaznost jednotlivých kapitol	10	8
Přístup autora k řešení problematiky	10	8
Úroveň zobecnění a formulace závěrů	10	6
Reprezentativnost a rozsah použité literatury	5	5
Práce s odbornou literaturou a dodržování bibliografických norem	10	9
Jazyková úroveň práce	10	8
Formální náležitosti práce	5	5
Úroveň cizojazyčného resumé	5	4
Odborný přínos práce a možnost jejího praktického využití	5	4
Úroveň komunikace s vedoucím práce	5	5
Celkem	100	84

Výsledek kontroly práce systémem Theses.cz: shody nenalezeny

Stručné verbální hodnocení:

Bakalářská práce je věnována komparaci slovní zásoby tematické oblasti cestování, která je při učení se cizímu jazyku jednou ze základních. Cíle práce jsou formulovány jasně a lze konstatovat, že byly naplněny, nicméně závěry mohly být lépe a detailněji sumarizovány. Teoretická východiska jsou uvedena poměrně přehledně, poznatky o obohacování ruské a české slovní zásoby jsou uvedeny odděleně, ještě podrobněji mohlo být provedeno jejich porovnání. Praktická část přináší lexikální analýzu vybraných ruských slov a jejich českých ekvivalentů z hlediska původu, slovtvorby a významu, přičemž každé heslo je v obou jazycích porovnáváno. Celkové shrnutí analýzy je však poměrně stručné a mohlo být rozpracováno detailněji. Za velmi přínosný považuji tematický slovníček, který je uveden v závěru práce, jenž může funkčně posloužit při učení ruštiny. Po formální stránce je práce na dobré úrovni. Práce odpovídá všem formálním i obsahovým požadavkům kladeným na tento typ kvalifikační práce.

Doporučené otázky a náměty k diskusi při obhajobě:

1. Jakým způsobem by dle vašeho názoru bylo možné využít vaši práci při výuce ruštiny?

Doporučuji práci k obhajobě: ANO

Datum: 4. 5. 2019

Podpis vedoucího bakalářské práce: Lenka Rozboudová, v. r.